

202289-2025 - Kompetizzjoni

L-Estonja – Servizzi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi – Niidupargi öppekompleksi
koristusteenus
OJ S 62/2025 28/03/2025
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Riigi Tugiteenuste Keskus

Email: hanked@rtk.ee

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Niidupargi öppekompleksi koristusteenus

Deskrizzjoni: Riigihanke eesmärk on hankida koristusteenust ja väliterritooriumi korrashoidu Pärnumaa KHK öppehoonetes asukohaga Pärnu Niidupargi tn 8, 10, 12, 12/1 ja territooriumidel Niidupargi tn 8, 10, 12, 12/1, 14, 16.

Identifikatur tal-proċedura: 79cf3fff-4d9f-4b04-8275-895a0e4e46b6

Identifikatur intern: 291870

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Elementi prinċipali tal-proċedura: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911000 Servizzi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90610000 Servizzi ta' tindif u knis tat-toroq, 90620000

Servizzi tat-tindif tal-borra, 90919000 Servizzi ta' tindif ta' uffiċċji, skejjel u tagħmir ta' l-uffiċċju

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 450 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offeriti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Raġunijiet purament nazzjonali għall-eskluzjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/8535365/procurement-passport>

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Hoonete koristusteenus

Deskrizzjoni: Koristusteenus Pärnumaa KHK õppehoonetes asukohaga Niidupargi tn 8, 10, 12, 12/1, Pärnu.

Identifikatur intern: 291870

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911000 Servizzi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90919000 Servizzi ta' tindif ta' uffiċċji, skejjel u tagħmir ta' l-uffiċċju

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Pärnumaa KHK õppehoonetes asukohaga Niidupargi tn 8, 10, 12, 12/1

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 22/08/2025

Data tat-tmiem tad-durata: 21/08/2028

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 378 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijjex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Informazzjoni addizzjonali: Pakkuja on kohostatud eelnevalt tutvuma hoonetega, et täpsustada tööde maht kohapealse ülevaatuse käigus. Tutvuda saab tööpäeviti kell 09.00-15.00.

Kontaktisik: majandusjuht Eldi Toompalu, tel 555 77324, eldi.toompalu@hariduskeskus.ee

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Hankija kasutab keskkonnahoidlikke nõudeid vastavustingimustes, tehnilises kirjelduses, lepingu tingimustes.

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi minħabba li l-akkwist ma jkunx maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Użu ta' dan il-kriterju: Ma ntużawx

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Użu ta' dan il-kriterju: Ma ntużawx

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/8535365/procurement-passport>

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/8535365/documents?group=B>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/8535365/tenders>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Eston

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/04/2025 10:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 29/04/2025 11:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Tulenevalt registri teħnilisest eripärast on lepingu eeldatava kestuse kuupäevade vahemikuna märkimisel kohustuslik väli ka lepingu aligusaja märkimine. Hankija on eelnimetatud väljal märkinud lepingu aligusaja eeldatavana ning vastavalt hankelepingus sätestatule jõustub leping pärast mõlema poole allkirjastamist.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Organizzazzjoni tar-rieżami: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Organizzazzjoni li tipprovi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Riigi Tugiteenuste Keskus
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Riigi Tugiteenuste Keskus
TED eSender: Riigihangete register

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Välisterritoriumi korrashoid

Deskrizzjoni: Pärnumaa KHK välisterritoriumide korrashoid asukohas Niidupargi tn 8, 10, 12, 12/1, 14, 16, Pärnu.

Identifikatur intern: 291870

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90610000 Servizzi ta' tindif u knis tat-toroq

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Pärnu Niidupargi tn 8, Niidupargi tn 10, Niidupargi tn 12, Niidupargi tn 12/1, Niidupargi tn 14, Niidupargi tn 16 kinnistu territoriumid ning Niidupargi tn 10 kinnistuga piirneva silla ümbrus.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 22/08/2025

Data tat-tmiem tad-durata: 21/08/2028

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 72 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Partecipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Informazzjoni addizzjonali: Pakkuja on kohustatud eelnevalt tutvuma territoriumiga, et

täpsustada tööde maht kohapealse ülevaatuse käigus. Tutvuda saab tööpäeviti kell 09.00-

15.00. Kontaktisik: majandusjuht Eldi Toompalu, tel 555 77324, eldi.toompalu@hariduskeskus.ee

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Hankija kasutab keskkonnahoidlikke nõudeid vastavustingimustes, tehnilises kirjelduses, lepingu tingimustes.

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi minħabba li l-akkwist ma jkunx maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Użu ta' dan il-kriterju: Ma ntużawx

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Użu ta' dan il-kriterju: Ma ntużawx

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Użu ta' dan il-kriterju: Ma ntużawx

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/8535365/documents?group=B>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/8535365/tenders>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offeriti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Eston

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/04/2025 10:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 29/04/2025 11:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Tulenevalt registri teħnilisest eripärast on lepingu eeldatava kestuse kuupäevade vahemikuna märkimisel kohustuslik väli ka lepingu algusaja märkimine. Hankija on eelnimetatud väljal märkinud lepingu algusaja eeldatavana ning vastavalt hankelepingus sätestatule jõustub leping pärast mõlema poole allkirjastamist.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri
Irkant elettroniku: le

5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizzazzjoni tar-riežami: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Riigi Tugiteenuste Keskus

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Riigi Tugiteenuste Keskus

TED eSender: Riigihangete register

8. Organizzazzjonijiet

8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Riigi Tugiteenuste Keskus

Numru tar-registrazzjoni: 70007340

Indirizz postali: Lõkke tn 4

Belt: Tallinn

Kodiċi postali: 10122

Pajjiż: L-Estonja

Punt ta' kuntatt: Maria Timberg

Email: hanked@rtk.ee

Telefown: +372 53225360

Indirizz tal-internet: <http://www.rtk.ee>

Profil tax-xerrej: <http://www.rtk.ee>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Korp ċentrali għall-akkwisti li jakkwista provvisti u/jew servizzi maħsuba għal xerrejja oħra

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Numru tar-registrazzjoni: 1000123

Indirizz postali: Tartu mnt 85

Belt: Tallinn

Kodiċi postali: 10115

Pajjiż: L-Estonja

Email: vako@fin.ee

Telefown: +3726113713

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Riigihangete register

Numru tar-registrazzjoni: TED64

Belt: Tallinn

Pajjiż: L-Estonja

Email: register@riigihanked.riik.ee

Telefown: +3726113693

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 99b61911-8b1f-40a9-a54a-17c03fc3f52b - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 27/03/2025 11:36:28 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 27/03/2025 13:00:14 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Eston

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 202289-2025

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 62/2025

Data tal-pubblikazzjoni: 28/03/2025